Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 48 (2009)

Heft: 4: Holz = Le bois

Artikel: Holz im Garten = Le bois au jardin

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-169923

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Holz im Garten

Dauerhaftigkeit: Natürliche Dauerhaftigkeit des Kernholzes gegen Pilze; Klassen laut Norm: 1 sehr dauerhaft, 2 dauerhaft, 3 mässig dauerhaft, 4 wenig dauerhaft, 5 nicht dauerhaft.
Schwindmass: Mittelwerte, in Prozent; Hölzer mit grösseren Schwindmassen ändern durch Quellen und Schwinden mehr ihre Dimension und neigen zu Verwerfung und Rissbildung.
Dichte: Mittelwerte der Rohdichte bei 12 Prozent Holzfeuchte, in kg/m³. Je grösser die Werte, umso schwerer ist das Holz.
Härte: Brinellhärte in N/mm²; gibt die durchschnittliche Druckfestigkeit einer Holzart quer zur Holzfaser an. Je grösser die Werte, umso härter ist das Holz.

Le bois au jardin

Classe de résistance: résistance naturelle du bois de cœur contre les champignons, classes selon la norme: 1 très durable, 2 durable, 3 moyennement durable, 4 peu durable, 5 pas durable.
Mesure du retrait de dessiccation: valeur moyenne en pour cent: les bois avec un grand retrait de dessiccation ou un gonflement important changent fortement de dimension, par conséquent ils développent des fissures et gauchissent facilement.
Densité: valeur moyenne de la densité brute à 12% d'humidité en kg/dm³. Plus la valeur est élevée, plus le bois est lourd.
Dureté: dureté de Brinell en N/mm²: indique la résistance de la fibre à la pression transversale. Plus la valeur est grande, plus le bois est dur.

Eiche / Chêne

1 | **2** | 3 | 4 | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

Schwindmass / Mesure du retrait de dessiccation	6,6
Härte / Dureté	34
Dichte / Densité	702

Verfärbung angrenzender Bauteile durch Holzinhaltsstoffe und Verfärbungen bei Kontakt mit Metall möglich.
Coloration des parties adjacentes par le tanin et changement de couleur au contact du métal possible.

Douglasie / Douglas

1 | 2 | **3–4** | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

Schwindmass / Mesure du retrait de dessiccation	5,9
Härte / Dureté	20
Dichte / Densité	502

Harzaustritt häufig; Verfärbungen bei Kontakt mit Metall möglich.
Poches de résine, changement de couleur au contact du métal possible.

Robinie / Robinier

1–2 | 3 | 4 | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

Schwindmass	5,3
Härte / Dureté	48
Dichte / Densité	761

Sehr gute Dauerhaftigkeit und hart; regional abhängige Verfügbarkeit.
Très durable et dur, disponibilité régionale variable.

Fichte / Epicéa

1 | **1** | 3 | 4 | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

Schwindmass	5,3
Härte / Dureté	48
Dichte / Densité	761

Sehr gute Dauerhaftigkeit und hart; regional abhängige Verfügbarkeit.
Très durable et dur.

Lärche / Mélèze

1 | 2 | **3–4** | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

Schwindmass / Schwindmass	5,6
Härte / Dureté	19
Dichte / Densité	583

Neigt zur Schieferbildung; Verfärbungen bei Kontakt mit Metall möglich.
Tendance à la formation de couches, changement de couleur au contact du métal possible.

Holzmodifikationen Thermoholz / Modifications du Thermowood

1–4 | 5 — Dauerhaftigkeit / Classe de résistance

geringer als beim Ausgangsholz / moins important que celui du bois d'origine

15–40

bis 15% geringer als Ausgangsholz / 15% de moins important que celui du bois d'origine

Hohe Dauerhaftigkeit, Witterungsbeständigkeit, Schädlingsresistenz; formstabil, nicht für tragende Konstruktionen.
Très durable, résistant aux intempéries et aux champignons, peu de gonflement et de retrait, n'est pas indiqué pour les constructions portantes.

Auszug aus der/Traduit de la publication autrichienne: «Edition – Holz im Garten». Erschienen 2008 bei proHolz Austria.
Die vollständige Broschüre kann bestellt werden bei: http://shop.proholz.at